GK. - 1 - L. 4021/2.

Coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 18e December 1953 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de voorwaarden waaronder de Staat toelagen verleent aan de gemeentelijke conservatoria, de muziekacademiën en -scholen, en de herziening van de wachtwedden van de terbeschikking gestelde leden van het personeel van die inrichtingen", zoals het door de Minister op 17 en 24 December 1953 en op 18 Januari 1954 gewijzigd werd, heeft de 3e Februari 1954 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 18 décembre 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux conditions d'octroi par l'Etat des subventions aux conservatoires communaux, aux académies et écoles de musique, ainsi qu'à la revision des traitements d'attente des membres du personnel de ces établissements, mis en disponibilité", tel qu'il a été modifié par le Ministre les 17 et 24 décembre 1953 et le 18 janvier 1954, a donné le 3 février 1954 l'avis suivant :

In haar brief van 24 December 1953 heeft de Regering het ontwerp geamendeerd door invoeging van de volgende tekst in artikel 1, in fine :

"4° Zo de school de opgelegde voorwaarden niet in acht neemt, kan Onze Minister van Openbaar Onderwijs bij gemotiveerd besluit de toelagen intrekken ".

De Raad van State stelt voor, van deze bepaling betreffende de intrekking van de toelagen een afzonderlijke afdeling van hoofdstuk I te maken, welke na artikel 6 zou komen.

"Afdeling 5. Intrekking van de toelagen.

Artikel 7.-

Zo de school de opgelegde voorwaarden niet in acht neemt, kan Onze Minister van Openbaar Onderwijs bij gemotiveerd besluit de toelagen intrekken.".

Door het invoegen van dit artikel moeten alle volgende artikelen worden omgenummerd.

\+

\+ \+

Het zou nuttig zijn in artikel 6, tweede lid, na de woorden "per groep van 50 leerlingen", de woorden "volgens in artikel 8 (7 van het ontwerp), eerste lid, bepaalde onderscheid" toe te voegen.

.../...

In hoofdstuk II van het ontwerp : "Wijze van verlenen van toelagen", zijn nagenoeg alle bepalingen ontleend aan de tekst, welke de Raad van State in zijn advies L.3717 had voorgesteld; niettemin is de draagwijdte er van grondig gewijzigd.

Terwijl volgens het vroegere ontwerp de Staatstoelagen waren berekend op grond van voor elk ambt fictief vastgestelde weddeschalen, vertegenwoordigen de toelagen in het onderhavige ontwerp een percentage van de werkelijk aan het personeel uitbetaalde wedden.

In sommige artikelen van het ontwerp zijn de met deze nieuwe regeling noodzakelijk geworden wijzigingen niet aangebracht.

De Raad van State heeft derhalve een duidelijker onderscheid moeten maken tussen hetgeen betrekking heeft op de werkelijk aan het personeel uitbetaalde bezoldigingen en hetgeen betrekking heeft op de weddeschalen die dienen tot vaststelling van de maximumbedragen der bezoldiging welke voor het verlenen van de toelagen in aanmerking worden genomen.

In aansluiting hierop en rekening houdend met de omnummering, die door het invoegen van het nieuwe artikel 7 noodzakelijk is geworden, stelt de Raad van State de volgende teksten voor :

"Artikel 8 (7 van het ontwerp).

Voor elk lid van het onderwijzend en administratief personeel wiens aanstelling of benoeming is goedgekeurd, wordt van Staatswege tot een beloop van 30 t.h.

.../...

voor de scholen van de eerste reeks en van 20 t.h. voor de scholen van de tweede reeks bijgedragen in het bedrag van de wedden, de haard- of standplaatstoelagen en het jaarlijks verlofgeld, welke de overheid of persoon van wie de school afhangt werkelijk heeft uitbetaald, verhoogd met de werkgeversbijdragen die krachtens de wetgeving op de maatschappelijke zekerheid ten laste van de schooloverheden komen.".

Het laatste zindeel van dit artikel is ontleend aan artikel 21, derde lid, van het ontwerp.

De strekking van het bepaalde in afdeling 2 van hoofdstuk II zou in het volgende opschrift beter tot haar recht komen :

"Afdeling 2. Maximumwedden en -uitkeringen die voor het berekenen van de toelagen in aanmerking zijn te nemen.".

Voor de artikelen 9, 10, 11, 20 en 21 stelt de Raad van State de volgende lezing voor :

Artikel 10 (9 van het ontwerp).

§ 1. De wedden van het onderwijzend en administratief personeel van het gesubsidieerd muziekonderwijs worden, voor de vaststelling van de door de Staat verleende toelagen, in aanmerking genomen tot het beloop van de wedden, bepaald in de bij dit besluit gevoegde schalen.

§ 2. Deze schalen zijn vastgesteld voor ten minste 40 weken prestaties.

.../...

Zij worden met 10 t.h. per ondeelbare reeks van 4 weken verminderd, wanneer de prestaties geen 40 weken bedragen.

Zij worden vastgesteld als volgt :

90 t.h. voor 36 tot 39 weken prestaties,
80 t.h. voor 32 tot 35 weken prestaties,
70 t.h. voor 28 tot 31 weken prestaties,
60 t.h. voor 24 tot 27 weken prestaties,
50 t.h. voor 20 tot 23 weken prestaties.

Artikel 11 (10 van het ontwerp).

Deze schalen worden met 10 t.h. verminderd voor het berekenen van de toelagen ten voordele van personeelsleden die geen 18 jaar oud zijn.

Artikel 12 (11 van het ontwerp).

Voor de toepassing van artikel 10 (9 van het ontwerp) brengt elke door de Staat goedgekeurde benoeming of aanstelling mede, dat de titularis de aan de begeven betrekking verbonden schaal geniet.

Artikel 21 (20 van het ontwerp).

De maximumwedden die voor het berekenen van de toelage in aanmerking komen, worden in dezelfde mate als de wedden van het personeel der Rijksbesturen verhoogd of verminderd volgens het algemeen indexcijfer van de kleinhandelsprijzen van het Rijk.

.../...

Artikel 22 (21 van het ontwerp).

§ 1. De aan het onderwijzend en administratief personeel van het gesubsidieerd muziekonderwijs toegekende haard- en standplaatstoelagen worden voor het berekenen van de toelagen in aanmerking genomen onder de voorwaarden en tot de bedragen als bepaald voor het Rijkspersoneel. Hierbij wordt met de overeenkomstig deze afdeling vastgestelde wedde rekening gehouden.

§ 2. De in aanmerking genomen werkgeversbijdragen zijn die welke aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid zouden verschuldigd zijn, indien de overeenkomstig deze afdeling vastgestelde wedde werkelijk was uitbetaald.

\+

\+ \+

Hoofdstuk III : "Bijzondere bepalingen", geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen :

Volgens artikel 23 van het ontwerp zal het wachtgeld van de op de datum der inwerkingtreding van dit besluit ter beschikkinggestelde personeelsleden, dat tot grondslag dient voor de berekening van de toelage, herzien worden met inachtneming van de activiteitswedde, die zij bij toepassing van het onderhavige besluit zouden genoten hebben op het tijdstip van hun terbeschikkingstelling, welke ook de datum hiervan zij.

.../...

De juiste strekking van deze bepaling is de Raad van State niet duidelijk.

De regelen der terbeschikkingstelling van het personeel der muziek- en tekenscholen zijn vastgesteld in het koninklijk besluit van 5 April 1935, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 Juli 1951.

Deze besluiten gelden alleen ten aanzien van het personeel der gemeentescholen, terwijl het voorgelegde ontwerp, althans volgens het opschrift, schijnt te doelen op de herziening van de wachtgelden van het personeel, zowel van de gemeentelijke conservatoria als van de gemeentelijke en de vrije muziekacademiën en muziekscholen.

Artikel 23 zou duidelijk moeten aangeven, dat het alleen om het personeel der gemeentelijke inrichtingen gaat.

Anderzijds regelt artikel 12 van het koninklijk besluit van 5 April 1935 de Staatsbijdrage in het wachtgeld op een andere grondslag dan artikel 7 van het ontwerp zulks doet voor het bedrag der toelagen.

Terwijl immers de Staatstoelage 20 t.h. of 30 t.h. bedraagt naar gelang van de categorie der werkelijk uitbetaalde wedde, is de Staatsbijdrage in het wachtgeld, zonder onderscheid van categorie, vastgesteld op 2/5e van dit wachtgeld; de gemeente betaalt eveneens 2/5e en de provincie het overblijvende vijfde.

.../...

Voor de hier bedoelde bijdrage gebruikt het koninklijk besluit van 5 April 1935 niet de term "toelage". De betekenis van de in artikel 23 voorkomende woorden "dat tot grondslag dient voor de berekening van de toelagen" is derhalve niet vast te stellen.

Volgens het koninklijk besluit van 5 April 1935 neemt de Staat 2/5e van het wachtgeld voor zijn rekening.

Het bedrag van het wachtgeld wordt bepaald in verhouding tot het bedrag van de activiteitswedde.

Voor zover de Raad van State bekend is, heeft geen enkele wetsbepaling aan de Regering de macht verleend om de activiteitswedde van het personeel der gemeentelijke muziekscholen vast te stellen ; dat recht bezit alleen de gemeente.

Indien de bedoeling van het ontwerp bij het voorschrijven van de herziening van het wachtgeld was, de provincie of de gemeente onderscheidenlijk 1/5e of 2/5e te doen betalen van een bedrag dat hoger is dan datgene wat zij, met inachtneming van de door de gemeente vastgestelde activiteitswedde, moesten betalen, dan zou het ontwerp geen rechtsgrond hebben.

Indien de bedoeling van het ontwerp bij het voorschrijven van de herziening van het wachtgeld integendeel was, het door de Staat betaalde bedrag alleen te verhogen met het verschil tussen 2/5e van het wachtgeld berekend op grond van de werkelijke activiteitswedde, en 2/5e van het wachtgeld berekend op grond van de in bijlage bij dit besluit opgegeven refertewedden,

.../...

zou artikel 23 anders moeten worden geredigeerd, want niet het wachtgeld zou worden herzien, maar de Staatsbijdrage zou worden berekend op een andere basis dan het wachtgeld dat aan een werkelijke activiteitswedde beantwoordt.

Wat de grond betreft : indien deze tweede interpretatie van artikel 23 met het voornemen van de Regering strookt, zou de tekst er van het voorwerp moeten worden van een afzonderlijk koninklijk besluit, eventueel tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 April 1935.

De Raad van State stelt daarom voor, artikel 23 te schrappen.

Het opschrift dient dan te worden gewijzigd, vermits het doel van het ontwerp niet langer zou zijn, het wachtgeld van het ter beschikking gestelde personeel te herzien. In dat geval kan het opschrift als volgt worden gelezen :

"Koninklijk besluit betreffende de voorwaarden waaronder de Staat toelagen verleent aan de gemeentelijke conservatoria en aan de gemeentelijke en vrije muziekacademiën en muziekscholen.".

Ook het derde lid van de inleiding zou achterwege moeten blijven.

\+

\+ \+

.../...

De Raad van State stelt vast, dat de datum van het akkoord van het Begrotingscomité, "25 Mei 1950" niet overeenstemt met de datum vermeld in het vroeger ontwerp waarover de Raad van State onder L.3717 heeft geadviseerd, namelijk "25 Mei 1953".

Deze datum moet eventueel worden verbeterd.

\+

\+ \+

Tenslotte ware onderaan de tabel der weddeschalen het formulier aan te brengen :

"Ons bekend om te worden gevoegd bij ons besluit van . . . "; ook moet deze tabel door de Koning getekend en door de Ministers van Openbaar Onderwijs en van Financiën medeondertekend worden.

Par lettre du 24 décembre 1953 le Gouvernement a amendé le projet en insérant à l'article 1er in fine le texte ci-après :

"4° Au cas où l'école n'observe pas les conditions qui lui sont imposées, Notre Ministre de l'Instruction publique peut retirer les subventions par arrêté motivé ".

Le Conseil d'Etat propose de faire de cette disposition relative au retrait des subventions une section spéciale du chapitre I à insérer après l'article 6 :

"Section 5. Du retrait des subventions.

Article 7.-

Au cas où l'école n'observe pas les conditions qui lui sont imposées, Notre Ministre de l'Instruction publique peut, par arrêté motivé, retirer les subventions.".

L'insertion de cet article entraînera une modification dans la numérotation des articles suivants.

\+

\+ \+

A l'article 6, alinéa 2, il serait utile d'ajouter après les mots "par groupe de 50 élèves" les mots : "suivant la distinction établie à l'article 8 (7 du projet), alinéa 1er ".

.../...

Quant au chapitre II du projet : "Modalités de l'octroi des subventions", bien que reprenant dans presque toutes ses dispositions le texte que le Conseil d'Etat avait proposé dans l'avis L.3717, il en a modifié essentiellement la portée.

Alors que dans le projet antérieur les subventions de l'Etat étaient calculées sur la base de barèmes de traitements fictivement établis pour chaque fonction, dans le projet actuel les subventions représentent un pourcentage des traitements effectivement payés au personnel.

Il n'a pas été apporté à certains articles du projet, les modifications que ce changement de régime rendait indispensables.

Le Conseil d'Etat est, dès lors, amené à dégager plus clairement ce qui est relatif aux rémunérations réellement payées au personnel et ce qui a trait aux barèmes servant à déterminer les montants maximums de rétribution pris en considération pour l'octroi des subventions.

Tenant compte de cette observation et du changement de numérotation nécessité par l'insertion de l'article 7 nouveau, le Conseil d'Etat propose les textes ci-après :

"Article 8 (7 du projet).

Pour chacun des membres du personnel enseignant et administratif dont la désignation ou la nomination a été agréée, l'Etat intervient, à concurrence de 30 p.c. pour les écoles de la première catégorie et de 20 p.c. pour les écoles

.../....

de la deuxième catégorie, dans le montant des traitements, des allocations de foyer ou de résidence et du pécule annuel de vacances effectivement payés par l'autorité ou la personne dont dépend l'école, augmentés des contributions patronales incombant aux autorités scolaires en vertu de la législation sur la sécurité sociale.".

La dernière phrase de cet article vient de l'article 21, alinéa 3, du projet.

L'intitulé de la section 2 du chapitre II traduirait la portée des dispositions qui la constituent s'il était rédigé comme suit :

"Section 2. Traitements et allocations maximums à prendre en considération pour le calcul de la subvention.".

Quant aux articles 9, 10 et 11, 20 et 21 le Conseil d'Etat propose la rédaction suivante :

Article 10 (9 du projet).

§ 1er. Les traitements du personnel enseignant et administratif de l'enseignement musical subventionné sont, pour la détermination des subventions octroyées par l'Etat, pris en considération à concurrence des traitements fixés aux barèmes annexés au présent arrêté.

§ 2. Ces barèmes sont fixés pour 40 semaines minimum de prestations.

Ils sont diminués de 10 p.c. par tranche indivisible de 4 semaines lorsque les prestations n'atteignent pas 40 semaines.

.../...

Ils s'établissent comme suit :

90 p.c. pour 36 à 39 semaines de prestations,
80 p.c. pour 32 à 35 semaines de prestations,
70 p.c. pour 28 à 31 semaines de prestations,
60 p.c. pour 24 à 27 semaines de prestations,
50 p.c. pour 20 à 23 semaines de prestations.

Article 11 (10 du projet).

Ces barèmes sont réduits de 10 p.c. pour le calcul des subventions relatives aux agents âgés de moins de 18 ans.

Article 12. (11 du projet).

En vue de l'application de l'article 10 (9 du projet) chaque nomination ou désignation agréée par l'Etat entraîne pour le titulaire l'attribution du barème afférent à l'emploi conféré.

Article 21 (20 du projet).

Les traitements maximums pris en considération pour le calcul de la subvention sont augmentés ou réduits dans la même mesure que les traitements du personnel des administrations de l'Etat, par référence à l'index moyen des prix de détail du royaume.

Article 22 (21 du projet).

§ 1er. Les allocations de foyer et de résidence accordées au personnel enseignant et administratif de l'enseignement musical subventionné sont prises en considération pour la détermination des subventions aux conditions et à concurrence des montants prévus pour les agents de l'Etat. A cet égard, il est tenu compte du traitement fixé conformément à la présente section.

§ 2. Les contributions patronales prises en considération sont celles qui seraient dues à l'O.N.S.S. si le traitement fixé conformément à la présente section était effectivement payé. ".

\+

\+ +

Le chapitre III:"Des dispositions spéciales" donne lieu aux observations suivantes :

L'article 23 du projet dispose que les traitements d'attente des membres du personnel en disponibilité au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, servant de base au calcul de la subvention, sont revisés en tenant compte du traitement d'activité dont ils auraient bénéficié , par application du présent arrêté,au moment de leur mise en disponibilité,quelle que soit la date de celle-ci.

Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas la portée exacte de cette disposition.

La matière de la mise en disponibilité du personnel des écoles de musique et de dessin est réglée par l'arrêté royal du 5 avril 1935,modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 1951.

Ces arrêtés royaux ne s'appliquent qu'au personnel des écoles communales,alors que le projet soumis au Conseil d'Etat semble viser, tout au moins par son intitulé, la revision des traitements d'attente du personnel tant des conservatoires communaux que des académies et écoles de musique communales et libres.

.../...

L'article 23 devrait préciser qu'il ne s'agit que du personnel des établissements communaux.

D'autre part, l'arrêté royal du 5 avril 1935 en son article 12 règle l'intervention de l'Etat dans le paiement du traitement d'attente sur une base différente de celle prévue par l'article 7 du projet relatif au taux des subventions.

En effet, alors que la subvention de l'Etat est égale à 20 p.c. ou 30 p.c. selon la catégorie du traitement effectivement payé, son intervention dans le paiement du traitement d'attente est fixée, quelle que soit la catégorie, à 2/5 de ce traitement, la commune payant également 2/5 et la province le 1/5 restant.

Cette intervention n'est pas qualifiée "subvention" par l'arrêté royal du 5 avril 1935. On ne peut, dès lors, déterminer la portée des mots "servant de base au calcul de la subvention" insérés dans l'article 23.

En outre, l'Etat, aux termes de l'arrêté royal du 5 avril 1935, supporte le traitement d'attente à raison de 2/5.

Le montant du traitement d'attente est fixé en proportion de celui du traitement d'activité.

Aucune disposition légale n'a, à la connaissance du Conseil d'Etat, donné au Gouvernement le pouvoir de fixer le traitement d'activité du personnel des écoles de musique communales : c'est à la commune qu'appartient ce droit.

.../...

Si le projet entendait, en prévoyant la revision du traitement d'attente, obliger la province ou la commune à payer respectivement le 1/5 ou les 2/5 d'une somme plus élevée que celle qu'elles étaient tenues de payer, compte tenu du traitement d'activité fixé par la commune, il manquerait de fondement légal.

Si, par contre, en prévoyant la revision du traitement d'attente le projet n'entendait que majorer la somme que l'Etat paye de la différence entre les 2/5 du traitement d'attente calculé sur la base du traitement réel d'activité et les 2/5 du traitement d'attente calculé sur la base des traitements de référence repris à l'annexe de l'arrêté, il conviendrait de rédiger autrement l'article 23, car ce ne serait pas le traitement d'attente qui serait revisé, mais la part d'intervention de l'Etat qui serait calculée sur une autre base que celle d'un traitement d'attente fonction d'un traitement réél d'activité.

Quant au fond, si la deuxième interprétation de l'article 23 donnée ci-dessus répondait aux intentions du Gouvernement , il conviendrait de faire du texte de l'article 23 un arrêté royal distinct qui modifierait éventuellement l'arrêté royal du 5 avril 1935.

Le Conseil d'Etat propose en conséquence d'omettre le texte de l'article 23.

.../...

De ce fait l'intitulé devrait être modifié, le projet n'ayant plus pour objet la revision des traitements d'attente du personnel en disponibilité. L'intitulé, dans ce cas, pourrait être rédigé comme suit :

"Arrêté royal relatif aux conditions d'octroi par l'Etat des subventions aux conservatoires communaux ainsi qu'aux académies et écoles de musique communales et libres.".

Il y aurait lieu également d'omettre l'alinéa 3 du préambule.

\+

\+ +

Le Conseil d'Etat constate que la date donnée à l'accord du Comité du budget, "le 25 mai 1950", ne correspond pas avec celle reprise au projet antérieur ayant fait l'objet de l'avis L.3717 : le 25 mai 1953.

Il conviendrait de rectifier la date si elle était erronée.

\+

\+ +

Il importera enfin de porter in fine du tableau des barèmes la formule :

"Vu pour être annexé à notre arrêté du ... ", et de le soumettre à la signature du Roi ainsi qu'au contreseing du Ministre de l'Instruction publique et du Ministre des Finances.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J.COYETTE,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	P.COART-FRESART,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J.LIMPENS,	assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbaar Onderwijs.
de l'Instruction publique.

De 1954. Le 1954.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.